



OPERA DELLA PRIMAZIALE PISANA

# CATTEDRALI EUROPEE

## SCIENZA e RESTAURO

DIALOGO TRA TRADIZIONE E INNOVAZIONE  
NELLE COMPETENZE DELLA CONSERVAZIONE

### PISA

26 - 27 OTTOBRE 2022

**Auditorium G. Toniolo**

Piazza Arcivescovado

**Segreteria Organizzativa**

tel. +39 050 835044/11

fax +39 050 560505

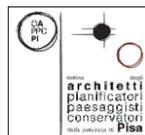
e-mail info@opapisa.it

web www.opapisa.it

OPERA DELLA PRIMAZIALE PISANA  
CATTEDRALI EUROPEE



con il patrocinio di:



ORDINE ARCHITETTI  
DELLA PROVINCIA DI PISA



ORDINE INGIGNERI  
DELLA PROVINCIA DI PISA

PROGRAMMA



**PISA**  
26 - 27 OTTOBRE 2022

**ore 9.30 benvenuto**

**Pierfrancesco Pacini**  
*Opera della Primaziale Pisana*

**Mons. Giovanni Paolo Benotto**  
*Arcivescovo di Pisa*

**Michele Conti**  
*Sindaco di Pisa*

**Valerio Tesi**  
*Soprintendente di Pisa*

**Don Luca Franceschini**  
*Conferenza Episcopale Italiana*

**ore 11.00 apertura lavori**

**Annette Loeffel**  
*Berner Münster-Stiftung*  
Tra scienza e artigianato: il restauro del Portale nord-ovest della Cattedrale di Berna

**Vadym Kyrilenko**  
*National Conservation area "St. Sophia of Kyiv"*  
Sophia Kyivska: ricerca multidisciplinare e restauro moderno

**Francesco Canali**  
*Veneranda Fabbrica del Duomo di Milano*  
Il Cantiere dei cantieri della Veneranda Fabbrica: il suo Archivio

**Martin Bacot**  
*Cathédrale de Dijon*  
Restauro della Cattedrale di Dijon: un lavoro "d'orchestra" al servizio del monumento

**Mauro Severi**  
*Opera della Metropolitana di Siena*  
I mutamenti liturgici come stimolo per le trasformazioni architettoniche e artistiche dei luoghi di culto

**ore 13.30 fine lavori****ore 14.30 ripresa lavori**

**Daniele Rossi**  
*Studio di Restauro Daniele Rossi*  
Il restauro della "Visitazione" di Carmignano: tecnica e scoperte

**Cynthia de Giorgio**  
*The St John's co-Cathedral Foundation, Malta*  
Faccia a faccia con Caravaggio

**Beatrice Mercuri, Simonetta Rota, Simona Raneri**  
*Opera della Primaziale Pisana, CNR-ICCOM Pisa*  
"Madonna delle Grazie": la storia, i restauri

**Carlo Serino, Antonio Iaccarino Idelson**  
*Equilibrarte srl*  
Il tensionamento elastico dei dipinti di grande formato

**Antonio Sanchez-Barriga**  
*Catedral de Toledo*  
Un nuovo contributo al "San Giovanni nel deserto" attribuito a Caravaggio del Museo della Cattedrale di Toledo

**Pedro Pignatelli, Juan Pablo Cambor Echanove**  
*Santa Iglesia Catedral Primada de Toledo*  
Restauro della Torre della Catedral Primada di Toledo

**Gerardo De Canio, Andrea Taddei, Alessandra Cannistrà**  
*Opera del Duomo di Orvieto*  
Duomo di Orvieto: ispezione programmata e monitoraggio strutturale per la manutenzione conservativa

**Anna De Falco**  
*Dipartimento di Ingegneria Civile e Industriale - UNIPI*  
Uno sguardo dall'alto sulla Piazza del Duomo di Pisa: il Piano Straordinario di Monitoraggio e Conservazione dei BB.CC.

**ore 18.30 fine lavori****ore 9.30 istituti**

**Alessandra Marino**  
*Istituto Centrale per il Restauro*

**Emanuela Daffra**  
*Opificio delle Pietre Dure*

**Robert Kilgour**  
*Cathedral Architects' Association*  
Cattedrale di Lichfield: i restauri delle vetrate Herkenrode e delle apparecchiature murarie

**Franz Zehetner**  
*Dombaumeister E.V.*  
Documentazione dei lavori di restauro: standardizzazione e conservazione dei dati a lungo termine

**ore 10.30 apertura lavori**

**Leandro Cámara Muñoz, Iñaki Koroso**  
*Catedral de Santa Maria de Vitoria*  
Un sistema GIS aperto per il registro dei dati nel restauro del Portale di Santa Ana di Vitoria

**Marisia Conn, Claus Giersch**  
*Architekturbüro Conn und Giersch*  
*St. Lorenz, Nürnberg*  
Dalla gestione dei documenti allo scambio di informazioni su database BIM 2D o 3D

**Laura Cotter, Luke Snell**  
*York Minster*  
Dati: registrare il passato, misurare il presente, gestire il futuro

**Albert Distelrath**  
*Kölner Dom*  
La digitalizzazione dei processi di lavoro nell'edificio "Cattedrale"

**Günther Donath**  
*Meißner Dom*  
Ricostruzione della geometria della croce tardoromanica della Collegiata di Wechselburg

**Mario Piana**  
*Procuratoria di San Marco, Venezia*  
Il consolidamento di quattro colonne in marmo d'Aquitania nel nartece della veneziana basilica marciana

**ore 13.30 fine lavori****ore 14.30 ripresa lavori**

**Carlo Blasi**  
*Cathédrale Notre-Dame de Paris*  
Notre Dame: una strategia per la ricostruzione

**Pierre-Yves Caillault**  
*Cathédrale Notre-Dame de Strasbourg*  
Evoluzione delle dottrine di restauro alla cattedrale di Strasburgo all'inizio del XXI secolo

**Denis Dodeman**  
*Cathédrale d'Angoulême*  
Facciata della Cattedrale d'Angoulême: restauro tradizionale e tecnologie innovative

**Jonathan Louth** *St George's RC Metropolitan Cathedral, Southwark*  
"Muscle + Machine": tecnologia e artigianato nelle costruzioni dal Medioevo al futuro

**Beatrice Agostini, Samuele Caciagli**  
*Santa Maria del Fiore Firenze*  
Il Battistero di San Giovanni di Firenze, un restauro multidisciplinare

**ore 17.00 fine lavori**